Dirección general del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 195

Rectificación del Censo Electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933

Provincia de LERIDA — *Término municipal de Ortoneda*

Distrito municipal único — *Nombre*

Sección única titulada

LISTA DEFINITIVA de los electores de la expresada Sección, formada en virtud de lo dispuesto en el artículo 5.º del expresado Decreto.

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
1	Agulló Lluell Emilio	Varón	34	Iglesia 34	Labrador	Si
2	Agulló Vilamitjana Antonio	Varón	30	Idem 34	Idem	Si
3	Alegret Gasa Joaquin	Varón	63	Idem 6	Idem	Si
4	Alegret Masanés Joaquín	Varón	23	Pesonada	Idem	Si
5	Alegret Masanés María	Hemb.	65	Iglesia 11	Sus labores	No
6	Alegret Viu José	Varón	71	Idem 29	Labrador	Si
7	Aleu Bolló José	Varón	49	Farratges 24	Idem	No
8	Aleu Costa Antonio	Varón	42	Idem 42	Idem	Si
9	Aleu Gasa Agustin	Varón	64	Idem 36	Idem	No
10	Aleu Gasa Buenaventura	Hemb.	26	Idem 36	Sus labores	Si
11	Aleu Gasa Josefa	Hemb.	30	Idem 36	Idem	Si
12	Aleu Gasa María	Hemb.	32	Idem 36	Idem	Si
13	Aleu Isarn Jaime	Varón	51	Segalás 1	Labrador	No
14	Aleu Puy Antonio	Varón	44	Iglesia 32	Idem	Si
15	Aleu Puy José	Varón	52	Idem 3	Idem	Si
16	Aleu Puy Josefa	Hemb.	65	Idem 22	Sus labores	No
17	Aleu Queralt María	Hemb.	23	Pesonada	Idem	Si
18	Aleu Sorigué María	Hemb.	25	Farratges 24	Idem	Si
19	Aleu Sorigué Seberina	Hemb.	23	Ortoneda	Idem	Si
20	Ardiaca Mestre Antonio	Varón	35	Farratges 40	Guarda	Si
21	Aubach Franch Joaquina	Hemb.	43	Idem 28	Sus labores	No
22	Aubets Betriu Rosa	Hemb.	46	Iglesia 44	Idem	Si
23	Badia Jordana Ramón	Varón	64	Idem 14	Párroco	Si
24	Baró Codina Jaime	Varón	69	Erbasabina 21	Labrador	Si
25	Baró Vilamitjana Emilio	Varón	28	Idem	Idem	Si
26	Baró Vilamitjana Manuel	Varón	35	Idem 21	Idem	Si
27	Baró Vilamitjana Soledad	Hemb.	25	Idem 21	Sus labores	Si
28	Bastida Carrera Francisco	Varón	36	Iglesia 22	Labrador	Si
29	Bastida Carrera Ramón	Varón	44	Idem 37	Idem	Si
30	Bastida Erill Celestina	Hemb.	44	Idem 18	Sus labores	Si
31	Bastida Erill Juan	Varón	62	Idem 18	Labrador	No
32	Bastida Jordana Ramón	Varón	66	Idem 37	Propietario	Si
33	Bastida Sorigué Rosa	Hemb.	29	Idem 18	Sus labores	Si
34	Bastida Sorigué Trinidad	Hemb.	27	Idem 18	Idem	Si
35	Bellera Codina Evaristo	Varón	28	Farratges 40	Jornalero	Si
36	Bellera Codina José	Varón	32	Idem 40	Labrador	Si
37	Bellera Codina Montserrat	Hemb.	25	Idem 40	Sus labores	Si
38	Bellera Gasa Antonio	Varón	31	Idem 25	Jornalero	Si
39	Bellera Gasa Carmen	Hemb.	36	Idem 29	Sus labores	Si
40	Bellera Gasa Francisco	Varón	39	Idem 25	Labrador	Si
41	Bellera Gasa Mariana	Hemb.	44	Idem 53	Sus labores	No
42	Bellera Llabi Antonio	Varón	70	Idem 25	Labrador	No
43	Bellera Llabi José	Varón	62	Idem 40	Idem	No
44	Benavent Solé Pilar	Hemb.	27	Coma de Orient 7	Sus labores	Si
45	Benavent Vidal Antonia	Hemb.	45	Segalás 21	Idem	Si
46	Benavent Vidal Antonio	Varón	61	C. Oriente 7	Labrador	No
47	Benavent Vidal Rosa	Hemb.	61	Erbasabina 6	Sus labores	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1934, número 020973, pàgina 1

Nº de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
48	Bernadó Vilalta María	Hemb.	37	Iglesia 33	Sus labores	Sí
49	Bohé Bohé José	Varón	29	Idem 5	Labrador	Sí
50	Bohé Bohé María	Hemb.	27	Idem 6	Sus labores	Sí
51	Bohé Coll Filomena	Hemb.	55	Idem 5	Idem	Sí
52	Bohé Coll María	Hemb.	55	Idem 43	Idem	Sí
53	Bohé Fierro Jaime	Varón	68	Idem 47	Labrador	Sí
54	Bohé Gasa Jaime	Varón	26	Idem 47	Idem	Sí
55	Bohé Tohá Francisco	Varón	60	Idem 5	Idem	Sí
56	Bolló Jordana Antonia	Hemb.	58	Farratges 64	Sus labores	Sí
57	Bolló Jordana Concepción	Hemb.	46	Idem 70	Idem	Sí
58	Bolló Jordana María	Hemb.	28	Idem 62	Idem	Sí
59	Bosch Juangran Pilar	Hemb.	29	Erbasabina	Idem	Sí
60	Canut Plá Adriana	Hemb.	46	Vilanoveta 1	Idem	Sí
61	Canut Vidal Teresa	Hemb.	60	Masies 7	Idem	Sí
62	Capella Rey Francisco	Varón	35	Iglesia 11	Labrador	Sí
63	Cases Mixoy Antonio	Varón	23	Ortoneda	Idem	Sí
64	Cases Mixoy María	Hemb.	31	Farratges 55	Sus labores	Sí
65	Cases Peraire Antonia	Hemb.	57	Idem 17	Idem	No
66	Cases Peraire Antonio	Varón	53	Idem 17	Labrador	No
67	Codina Bolló Carmen	Hemb.	51	Idem 10	Sus labores	No
68	Codina Cases José	Varón	23	Ortoneda	Labrador	Sí
69	Codina Cases María	Hemb.	43	Farratges 17	Sus labores	No
70	Codina Gasct José	Varón	71	Idem 64	Labrador	No
71	Codina Gol Francisco	Varón	63	Restadia 2	Idem	Sí
72	Codina Llahi José	Varón	41	Segalás 16	Idem	No
73	Codina Llahi María	Hemb.	47	Idem 1	Sus labores	No
74	Codina Molí Antonio	Varón	25	Restadia 2	Labrador	Sí
75	Codina Pallás Buenaventura	Varón	65	Erbasabina	Idem	Sí
76	Codina Plancheria María	Hemb.	43	Farratges 19	Sus labores	No
77	Codina Vidal Pedro	Varón	70	Idem 17	Labrador	No
78	Codina Vilamitjana José	Varón	41	Idem 64	Idem	Sí
79	Coll Capdevila Ramón	Varón	36	Erbasabina	Idem	Sí
80	Coll Enjaume Alfonso	Varón	53	Iglesia 2	Idem	Sí
81	Coll Fondevila Ramón	Varón	34	Erbasabina	Idem	Sí
82	Coll Forradelles Ramón	Varón	25	Iglesia 2	Idem	Sí
83	Coll Guixá María	Hemb.	43	Idem 29	Sus labores	Sí
84	Coll Guixá Ramón	Varón	52	Idem 32	Labrador	Sí
85	Coll Hereu José	Varón	69	Idem 19	Propietario	Sí
86	Coll Hereu Rosa	Hemb.	72	Afueras 1	Sus labores	No
87	Coll Masanés José	Varón	80	Iglesia 32	Labrador	No
88	Coll Munich José	Varón	24	Pesonada	Idem	Sí
89	Coll Ponsico José	Varón	65	Iglesia 35	Idem	Sí
90	Coll Rollán Martín	Varón	66	Idem 12	Jornalero	No
91	Coll Roqueta Filomena	Hemb.	62	Llamia 1	Sus labores	No
92	Coll Terrés Eusebio	Varón	23	Pesonada	Labrador	Sí
93	Coll Terrés José	Varón	33	Iglesia 12	Idem	Sí
94	Coll Terrés Luis	Varón	28	Idem 12	Jornalero	Sí
95	Coll Terrés María	Hemb.	20	Idem 34	Sus labores	Sí
96	Costa Delhome José	Varón	78	Farratges 73	Labrador	No
97	Costa Delhome María	Hemb.	68	Idem 42	Sus labores	No
98	Costa Gasa Encarnación	Hemb.	28	Idem 67	Idem	Sí
99	Costa Gasa Felisa	Hemb.	25	Idem 73	Idem	Sí
100	Costa Gasa José	Varón	31	Idem 73	Labrador	Sí
101	Costa Gasa María	Hemb.	40	Segalás 13	Sus labores	Sí
102	Cots Ribó Enrique	Varón	35	Farratges 6	Párroco	Sí
103	Dalman Comella María	Hemb.	68	C. Orient 10	Sus labores	No
104	Danjau Gasa Francisco	Varón	76	Farratges 9	Labrador	Sí
105	Delhome Codina María	Hemb.	71	Idem 39	Sus labores	No
106	Delhome Codina Rosa	Hemb.	68	Idem 18	Idem	No
107	Durro Masiá María	Hemb.	44	Erbasabina 5	Idem	Sí
108	Erill Tomás José	Varón	45	Iglesia 37	Labrador	Sí
109	Español Baró Francisca	Hemb.	55	Idem 19	Sus labores	No

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1934, número 020973, pàgina 2

Nº de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
110	Forradelles Forgas Carmen	Hemb.	48	Iglesia 2	Sus labores	Sí
111	Garrellá Pujol Jacinta	Hemb.	32	Farratges 6	Idem	Sí
112	Gasa Aleu Antonia	Hemb.	38	Iglesia 25	Idem	Sí
113	Gasa Aleu Antonia	Hemb.	68	Farratges 73	Idem	No
114	Gasa Aleu María	Hemb.	70	Segalás 13	Idem	No
115	Gasa Aleu Rosa	Hemb.	62	Idem 6	Idem	No
116	Gasa Aubarell Antonia	Hemb.	75	Farratges 51	Idem	Si
117	Gasa Aubarell José	Varón	70	Idem 67 bis	Propietario	No
118	Gasa Bohé Juan	Varón	69	Iglesia 23	Labrador	No
119	Gasa Bohé María	Hemb.	67	Idem 47	Sus labores	Sí
120	Gasa Canut Antonio	Varón	29	Masies 7	Labrador	Sí
121	Gasa Canut María	Hemb.	26	Idem 7	Sus labores	Si
122	Gasa Canut Rosario	Hemb.	23	Pesonada	Idem	Sí
123	Gasa Cases Francisco	Varón	53	Farratges 30	Labrador	No
124	Gasa Cerbós Juan	Varón	35	Idem 51	Idem	Sí
125	Gasa Cerbós Mercedes	Hemb.	32	Idem 40	Sus labores	Sí
126	Gasa Codina Antonio	Varón	70	Idem 72	Labrador	No
127	Gasa Codina Rosa	Hemb.	64	Idem 25	Sus labores	No
128	Gasa Gasa Antonio	Varón	74	Idem 18	Labrador	No
129	Gasa Gasa Antonio	Varón	23	Ortoneda	Idem	Sí
130	Gasa Gasa Navidad	Hemb.	23	Idem	Sus labores	Sí
131	Gasa Gasa Francisco	Varón	25	Farratges 30	Jornalero	Sí
132	Gasa Malgrat José	Varón	35	Idem 58	Labrador	Sí
133	Gasa Malgrat María	Hemb.	40	Idem 67	Sus labores	No
134	Gasa Malgrat Ramona	Hemb.	31	Idem 72	Idem	Si
135	Gasa Miró Antonio	Varón	48	Idem 15	Labrador	No
136	Gasa Miró Jaime	Varón	40	Idem 15	Idem	Sí
137	Gasa Miró María	Hemb.	50	Idem 30	Sus labores	No
138	Gasa Miró Salvador	Varón	35	Idem 36	Labrador	Sí
139	Gasa Mixoy Antonio	Varón	58	C. Orient 5	Idem	No
140	Gasa Plancheria Antonio	Varón	48	Farratges 32	Idem	Si
141	Gasa Plancheria María	Hemb.	47	Idem 15	Sus labores	Sí
142	Gasa Serra Cármen	Hemb.	42	Segalás 7	Idem	No
143	Gasa Serra María	Hemb.	57	Farratges 36	Idem	Sí
144	Gasa Sivat Antonio	Varón	60	Masies 7	Labrador	Sí
145	Gasa Sivat Ramón	Varón	53	Iglesia 7	Idem	Sí
146	Gasa Sorigué Agustín	Varón	46	Idem 8	Idem	Sí
147	Gasa Sorigué Antonio	Varón	25	Farratges 72	Idem	Sí
148	Gasa Sorigué Buenaventura	Hemb.	32	Segalás 6	Sus labores	Sí
149	Gasa Sorigué Jaime	Varón	32	Farratges 72	Labrador	Sí
150	Gasa Sorigué María	Hemb.	35	Idem 42	Sus labores	Si
151	Gasa Sorigué María	Hemb.	35	Idem 58	Idem	Sí
152	Gasa Tomás Emilia	Hemb.	23	Ortoneda	Idem	Si
153	Gasa Tomás Antonio	Varón	27	C. Orient 5	Labrador	Sí
154	Gasa Tomás María	Hemb.	34	Idem 5	Sus labores	No
155	Gasa Vidal Domingo	Varón	62	Farratges 58	Propietario	No
156	Gasa Vidal Rosa	Hemb.	50	Segalás 12	Sus labores	No
157	Gaset Bosch José	Varón	67	Llamia 1	Labrador	Sí
158	Gaset Coll José	Varón	35	Idem 1	Idem	Si
159	Gaset Coll María	Hemb.	37	Idem 1	Sus labores	Sí
160	Ginestá Guardia Pilar	Hemb.	46	Iglesia 30	Idem	Sí
161	Gol Lladós Rosa	Hemb.	32	Afueras 1	Idem	Sí
162	Gol Perdigués Francisco	Varón	53	Restadia 1	Labrador	No
163	Gol Vilamitjana Eugenio	Varón	25	Idem 1	Jornalero	Si
164	Graell Bullich Miguel	Varón	65	Erbasabina 28	Labrador	Sí
165	Graell Miró Antonio	Varón	30	Idem	Idem	Si
166	Graell Miró Francisco	Varón	23	Idem	Idem	Si
167	Guardia Roma Enrique	Varón	26	Ortoneda	Maestro nacional	Si
168	Guardia Tomás Luisa	Hemb.	52	Iglesia 49	Sus labores	Si
169	Guardia Tomás Pedro	Varón	44	Erbasabina 18	Labrador	Si
170	Guixá Nadal María	Hemb.	90	Iglesia 32	Sus labores	No
171	Joanchic Sorigué José	Varón	44	Segalás 1	Carpintero	No

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - .??/??/1934, número 020973, pàgina 3

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
172	Jové José	Varón	42	Llamia 1	Pastor	No
173	Jové Delhome Antonio	Varón	55	Segalás 17	Labrador	No
174	Jové Nadal Juan	Varón	36	Erbasabina	Idem	Sí
175	Llahí Delhome Antonia	Hemb.	48	Farratges 39	Sus labores	Sí
176	Llahí Delhome Concepción	Hemb.	44	C. Orient 10	Idem	Sí
177	Llahí Gasa Pedro	Varón	77	Segalás 10	Labrador	Sí
178	Llahí March Enrique	Varón	23	Ortoneda	Idem	Sí
179	Llahí March Francisco	Varón	25	Farratges 35	Jornalero	Sí
180	Llahí Montané Francisco	Varón	66	Idem 35	Labrador	Sí
181	Llahí Subirá Rosa	Hemb.	40	Iglesia 8	Sus labores	Sí
182	Llahí Villarrubla Francisco	Varón	72	Farratges 59	Propietario	Sí
183	Llorens Masanes José	Varón	60	Iglesia 49	Labrador	Sí
184	Lluell Vilamitjana Matilde	Hemb.	60	Idem 34	Sus labores	No
185	Malgrat Delhome Carmen	Hemb.	57	Segalás 16	Idem	No
186	Malgrat Delhomé Esteban	Varón	55	Farratges 59	Labrador	Sí
187	Malgrat Delhome Francisco	Varón	47	Idem 23	Idem	Sí
188	March Vilella Concepción	Hemb.	43	Idem 32	Sus labores	No
189	March Vilella Josefa	Hemb.	47	Idem 35	Idem	No
190	Masanés Alegret Buenaventura	Hemb.	63	Iglesia 6	Idem	No
191	Masanés Alegret Buenaventura	Varón	40	Idem 11	Labrador	Sí
192	Masanés Alegret María	Hemb.	36	Idem 11	Sus labores	No
193	Masanés Aleu Joaquín	Varón	35	Idem 22	Dependiente	Sí
194	Masanés Aleu Josefa	Hemb.	30	Idem 22	Sus labores	Sí
195	Masanés Aleu María	Hemb.	38	Idem 37	Idem	No
196	Masanés Audet Josefa	Hemb.	59	Masies 8	Idem	No
197	Masanés Guixá Antonio	Varón	75	Iglesia 11	Labrador	No
198	Masanés Mir Encarnación	Hemb.	32	Idem 44	Sus labores	Sí
199	Masanés Mir Martín	Varón	52	Idem 44	Labrador	Sí
200	Masanés Miró María	Hemb.	84	Idem 49	Sus labores	No
201	Mir Farré Josefa	Hemb.	82	Vilanoveta 1	Idem	Sí
202	Mir Masanés José	Varón	71	Iglesia 25	Labrador	Sí
203	Mir Soldevila María	Hemb.	47	Idem 7	Sus labores	Sí
204	Mir Tarrés Francisco	Varón	23	Pesonada	Labrador	Sí
205	Mir Terrés Luisa	Hemb.	26	Iglesia 25	Sus labores	Sí
206	Miró Aleu Antonia	Hemb.	58	Erbasina	Idem	Sí
207	Miró Aleu Antonio	Varón	48	Farratges 67 bis	Labrador	Sí
208	Miró Aleu José	Varón	51	Segalás 12	Idem	No
209	Miró Aleu María	Hemb.	92	Idem 9	Sus labores	No
210	Miró Aleu Teresa	Hemb.	53	Erbasabina 4	Idem	No
211	Miró Gasa Josefa	Hemb.	25	Segalás 12	Idem	Sí
212	Miró Gasa Rosa	Hemb.	27	Idem 12	Idem	Sí
213	Mitjana Villarrubla Paula	Hemb.	69	Farratges 28	Idem	No
214	Mixóy Gasa Rosa	Hemb.	50	Segalás 17	Idem	No
215	Mixóy Miró Antonio	Varón	51	Farratges 70	Labrador	Sí
216	Mixóy Miró Teresa	Hemb.	52	Idem 55	Sus labores	No
217	Moll Perich Engracia	Hemb.	53	Restadia 2	Idem	Sí
218	Morales Nayach José	Varón	50	Segalás 2	Labrador	Sí
219	Munich Coll Antonio	Varón	33	Afueras 1	Idem	Sí
220	Munich Coll Buenaventura	Hemb.	32	Iglesia 33	Sus labores	Sí
221	Munich Coll Victoria	Hemb.	48	Idem 32	Idem	Sí
222	Munich Guardia Francisco	Varón	80	Afueras 1	Labrador	No
223	Muntada Simón Antonia	Hemb.	63	Iglesia 14	Sus labores	Sí
224	Noguera Calafell Salvador	Varón	25	Erbasabina 6	Labrador	Sí
225	Obiols Betriu Gertrudis	Hemb.	60	Iglesia 10	Sus labores	Sí
226	Oliva Benavent Esperanza	Hemb.	25	Segalás 21	Idem	Sí
227	Oliva Codina Pedro	Varón	48	Idem 21	Labrador	No
228	Olivé N. Ramón	Varón	25	Farratges 55	Idem	Sí
229	Ollé Escudé Joaquina	Hemb.	34	Idem 25	Sus labores	No
230	Ortega Cortal Lorenzo	Varón	38	Segalás 15	Labrador	Sí
231	Pagés N. Enrique	Varón	27	Farratges 17	Idem	Sí
232	Pasarisa Vilamitjana Antonio	Varón	57	Erbasabina	Idem	Sí
233	Pasarisa Vilamitjana Francisca	Hemb.	61	Idem	Sus labores	Sí
234	Pasarisa Vilamitjana Francisco	Varón	63	Idem	Labrador	Sí

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1934, número 020973, pàgina 4

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
235	Peraire Danjau Antonio	Varón	55	Farratges 17	Labrador	No
236	Peraire Gasa María	Hemb.	66	Segalás 15	Sus labores	No
237	Peraire Malgrat María	Hemb.	34	Idem 16	Idem	Sí
238	Peraire Rabasa Ramón	Varón	31	Farratges 16	Labrador	Sí
239	Perdigué Dolores	Hemb.	73	Erbasabina	Sus labores	No
240	Peretó Capella José	Varón	66	Segalás 9	Labrador	No
241	Peretó Miró Carmen	Hemb.	26	Ortoneda	Sus labores	Sí
242	Peretó Miró Constantino	Varón	23	Idem	Labrador	Sí
243	Plancheria Bolló María	Hemb.	35	Farratges 64	Sus labores	Sí
244	Plancheria Bolló Teresa	Hemb.	28	Idem 73	Idem	Sí
245	Plancheria Gasa Antonio	Varón	54	Idem 51	Labrador	Sí
246	Plancheria Gasa José	Varón	48	Idem 19	Idem	Sí
247	Plancheria Vidal Antonio	Varón	27	Idem 51	Idem	Sí
248	Plancheria Vidal Josefa	Hemb.	30	Idem 51	Sus labores	Sí
249	Pubill Perucho Balbina	Hemb.	53	Erbasabina	Idem	Sí
250	Queralt Bohé Antonio	Varón	32	Iglesia 43	Labrador	Sí
251	Queralt Masanés Antonio	Varón	67	Idem 10	Idem	Sí
252	Queralt Masanés José	Varón	63	Idem 43	Idem	Sí
253	Queralt Obiols Asunción	Hemb.	30	Idem 10	Sus labores	Sí
254	Queralt Obiols Enriqueta	Hemb.	26	Idem 10	Idem	Sí
255	Queralt Obiols José	Varón	25	Idem 10	Labrador	Sí
256	Rabasa Codina María	Hemb.	52	Farratges 67	Sus labores	Sí
257	Rabasa Gasa Magdalena	Hemb.	72	Segalás 7	Idem	No
258	Rabasa Peraire María	Hemb	43	Idem 15	Idem	Sí
259	Ramoneda Bolló José	Varón	25	Farratges 62	Labrador	Sí
260	Ramoneda Bolló María	Hemb.	57	Idem 62	Sus labores	No
261	Ramoneda Cases José	Varón	52	Idem 62	Labrador	No
262	Ribó Mir Federico	Varón	52	Vilanoveta 1	Idem	Sí
263	Ribó Pal Antonio	Varón	76	Idem 1	Propietario	Sí
264	Ribó Vidal Jose	Varón	27	Segalás 2	Jornalero	Sí
265	Ribó Vidal María	Hemb.	34	Idem 2	Sus labores	No
266	Rius Monguet Martín	Varón	64	Iglesia 30	Labrador	Sí
267	Sabaté Peraire Agustín	Varón	38	Idem 23	Idem	Sí
268	Salvadó Cases Francisco	Varón	43	Erbasabina	Idem	Sí
269	Salvadó Masanés José	Varón	27	Masies 8	Idem	Sí
270	Salvadó Tomás Francisco	Varón	73	Erbasabina 5	Idem	No
271	Salvadó Tomás Juan	Varón	72	Masies 8	Idem	No
272	Santa Cuberes José	Varón	70	Iglesia 24	Idem	No
273	Santa Vidal Josefa	Hemb.	25	Idem 24	Sus labores	Sí
274	Sicart Formenté Ramona	Hemb.	46	Masies 9	Maestra	Sí
275	Sin Gasa Francisco	Varón	79	Farratges 28	Labrador	Sí
276	Solduga Codina Antonio	Varón	74	C. Oriente 10	Jornalero	No
277	Solduga Dalmau Ramón	Varón	39	Idem 5	Labrador	Sí
278	Solduga Llahí José	Varón	23	Ortoneda	Idem	Sí
279	Solé Cubells Josefa	Hemb.	54	Oriente 7	Sus labores	No
280	Sorigué Bellera Antonio	Varón	41	Farratges 29	Labrador	Sí
281	Sorigué Bellera Francisco	Varón	58	Segalás 6	Idem	No
282	Sorigué Béllera Francisco	Varón	23	Ortoneda	Idem	Sí
283	Sorigué Bellera Jaime	Varón	25	Farratges 29	Jornalero	Sí
284	Sorigué Bellera María	Hemb.	70	Segalás 10	Sus labores	No
285	Sorigué Escribá Teresa	Hemb.	78	Farratges 9	Idem	No
286	Sorigué Gasa Agustín	Varón	40	Segalás 13	Labrador	Sí
287	Sorigué Gasa Emilia	Hemb.	44	Farratges 24	Sus labores	No
288	Sorigué Gasa Manuel	Varón	31	Segalás 6	Labrador	Sí
289	Sorigué Gasa Rosa	Hemb.	58	Farratges 58	Sus labores	No
290	Sorigué Gaset Dolores	Hemb.	59	Iglesia 18	Idem	No
291	Sorigué Peraire Antonio	Varón	73	Segalás 15	Labrador	No
292	Sorigué Peraire Matilde	Hemb.	52	Farratges 72	Sus labores	No
293	Tartera Cujó Trinidad	Hemb.	32	Erbasabina 23	Idem	Sí
294	Terrés Coll Buenaventura	Hemb.	62	Iglesia 12	Idem	No
295	Terrés Coll Paula	Hemb.	62	Idem 25	Idem	Sí
296	Tolsá Coll Carmen	Hemb.	26	Idem 25	Idem	Sí

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1934, número 020973, pàgina 5

N.º de orden en la Sección	APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — En los Ayuntamientos rurales: Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?
297	Tolsá Llovet Josefa	Hemb.	60	Iglesia 35	Sus labores	Si
298	Tomás Bosch Francisco	Varón	77	Erbasabina 23	Propietario	No
299	Tomás Rabasa María	Hemb.	58	Orient 5	Sus labores	Si
300	Tomás Sorigué Celestina	Hemb.	51	Erbasabina 23	Idem	Si
301	Tomás Sorigué José	Varón	37	Idem 23	Labrador	Si
302	Tomás Sorigué María	Hemb.	27	Idem 10	Sus labores	Si
303	Tomas Sorigué Rosa	Hemb.	36	Vilanoveta 2	Idem	Si
304	Vidal María	Hemb.	89	Iglesia 33	Idem	No
305	Vidal Gasa Agustín	Varón	43	Farratges 17	Labrador	Si
306	Vidal Gasa María	Hemb.	60	Segalás 2	Sus labores	No
307	Vidal Gasa Rosa	Hemb.	58	Farratges 51	Idem	Si
308	Vilalta Fábrega Jaime	Varón	32	Pesonada 18	Labrador	Si
309	Vilamitjana Benavent María	Hemb.	31	Erbasabina	Sus labores	Si
310	Vilamitjana Bernadó José	Varón	34	Pesonada 33	Labrador	Si
311	Vilamitjana Oriol Francisca	Hemb.	57	Erbasabina 1	Sus labores	No
312	Vilamitjana Pasarisa Antonio	Varón	29	Idem 19	Labrador	Si
313	Vilamitjana Pasarisa Juan	Varón	25	Idem 19	Idem	Si
314	Vilamitjana Solé Agustina	Hemb.	61	Idem 21	Sus labores	Si
315	Vilamitjana Solé Antonio	Varón	64	Idem 6	Labrador	Si
316	Vilamitjana Solé Juan	Varón	65	Erbasabina	Idem	No
317	Vilamitjana Tomás Francisca	Hemb.	59	Idem 1	Sus labores	No
318	Vilamitjana Vidal Antonio	Varón	64	Idem 19	Propietario	Si
319	Vilamitjana Vidal Juan	Varón	59	Pesonada 33	Labrador	Si
320	Vilamitjana Vilamitjana Joaquina	Hemb.	30	Erbasabina 1	Sus labores	Si
321	Vilella Serás María	Hemb.	25	Pesonada	Idem	Si

Don Domingo Mortes Benlloch, Licenciado en Derecho, Jefe de la Sección Provincial de Estadística de Lérida

Certifico: Que la lista que precede es la definitiva de electores de esta Sección, formada por esta Jefatura de conformidad con lo prevenido en el artículo 5.º del Decreto de la Presidencia del Consejo de Ministros de 6 de Noviembre de 1933.

Lérida, 21 de Julio de 1934.

V.º B.º

El Comisario Delegado de Orden Público,
JAIME MARTÍ CABOT

DOMINGO MORTES

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1934, número 020973, pàgina 6

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - CLARIANA DE CARDENER-HORTONEDA - ??/??/1934, número 020973, pàgina 7

Dirección General del Instituto Geográfico, Catastral y de Estadística

Núm. 195 **Rectificación del Censo electoral correspondiente al año 1934, ordenada por Decreto de 5 de noviembre de 1933**

Provincia de LERIDA — *Término municipal de Orloneda*

Distrito municipal único — *Nombre*

Sección única titulada

LISTA ADICIONAL de los residentes en la demarcación de la expresada Sección, que adquirirán el derecho de sufragio antes del día 15 de abril de 1935

APELLIDOS Y NOMBRE DEL ELECTOR	SEXO	Edad (años cumplidos)	DOMICILIO Calle (o plaza, etc.) y número de la casa — **En los Ayuntamientos rurales:** Barrio, aldea o entidad	PROFESION oficio u ocupación	¿Sabe leer y escribir?	Fecha en que adquiere el derecho de sufragio		
						DIA	MES	AÑO

Negativo